



CHOOSE AURORA

Homebuyer Assistance Deferred Loan Program & Closing Costs Assistance

Apply to Choose Aurora after you pre-qualify for a mortgage loan **and** your offer to purchase a home within the City limits of Aurora is accepted. The application process takes a minimum of 4-6 weeks before your anticipated closing date. Homebuyers are encouraged to work with their mortgage lender to determine preliminary eligibility.



ELIGIBLE HOMES

Existing homes, single units (condo, townhome, single family, etc.), as well as new construction homes within the City limits.



MAXIMUM ASSISTANCE

Up to \$20,000 deferred loan and \$5,000 closing cost grant based on income eligibility.



MAXIMUM PURCHASE PRICE

Determined by income eligibility.



OWNER OCCUPANCY

Homebuyer must occupy home as primary residence; may not rent.



DEFERRED LOAN

Zero interest, deferred loan. The full loan must be paid in full when the property is sold, or the name on the deed is changed.



CLOSING COSTS GRANT

Repayment is not required.



INCOME ELIGIBILITY

Homebuyers may be eligible based on a sliding scale decided by household income.

1	2	3	4	5
\$100,800	\$115,200	\$129,600	\$143,880	\$167,860



DEBT TO INCOME RATIO REQUIREMENT

Acceptable debt to income ratio for this program is 30%/43%.



MORTGAGE TYPE

Homebuyers must obtain a 30-year fixed FHA or Conventional Mortgage Loan.



MINIMUM CONTRIBUTION

Homebuyers must pay a minimum of \$1,000 in the form of earnest money.



HOMEBUYER EDUCATION

Required to complete homebuyer education.



HOMEBUYER EDUCATION

A satisfactory home inspection is required.

View application and program guidelines at: <https://www.aurora.il.us/Property-and-Business/Development/Community-Development/Our-Success>

Home icon made by Dave Gandy from www.flaticon.com; money bag icon made by Freepik from www.flaticon.com



Community Development Division

First Floor • 44 E. Downer Place • Aurora, IL • 60507
COACDD@aurora.il.us • 630-256-3320



CHOOSE AURORA

Programa de Asistencia Para la Compra de Casa

Puede enviar su solicitud para el programa de *Choose Aurora* una vez que haya sido calificado para un préstamo hipotecario y su oferta para comprar una casa dentro de los límites de la Ciudad de Aurora haya sido aceptada. El proceso de solicitud toma un mínimo de 4 a 6 semanas antes de la fecha del cierre. Se recomienda a los compradores trabajar con el prestamista hipotecario para determinar la calificación previa.

CASAS QUE SON ELEGIBLES



Hogares existentes, unidades individuales (condominios, townhomes, viviendas unifamiliares, etc.), dentro de los límites de la Ciudad

ASISTENCIA MAXIMA



Préstamo diferido de hasta \$20,000 y subvención de costos de cierre de \$5,000 según la elegibilidad de ingresos.

PRECIO MAXIMO DE LA PROPIEDAD

Determinado por la elegibilidad de los ingresos



OCUPACION DEL PROPIETARIO

Debe ser la residencia principal; no se podrá alquilar



PRESTAMO DIFERIDO

0% de Interés, préstamo diferido. El monto total del préstamo deberá de ser pagado al momento de la venta de la propiedad, o si se cambia el nombre en la escritura pública.



SUBVENCIÓN PARA GASTOS DE CIERRE

No se requiere el repago

ELEGIBILIDAD DE INGRESOS



Los compradores de vivienda pueden ser elegibles según una escala móvil decidida según el ingreso familiar.

1	2	3	4	5
\$100,800	\$115,200	\$129,600	\$143,880	\$167,860

REQUISITO DE RELACIÓN DEUDA-INGRESOS



La relación deuda-ingreso aceptable para este programa es 30%/43%.

PRESTAMISTA HIPOTECARIO

El comprador de la vivienda debe obtener una hipoteca con una tasa de interés fijo a 30 años de un prestamista de su elección



CONTRIBUCION MINIMA

Los compradores de vivienda deberán pagar un mínimo de \$1,000 en concepto de depósito de garantía.



EDUCACION PARA LOS COMPRADORES DE CASA

Se requiera completar la educación para compradores de vivienda.



EDUCACION PARA LOS COMPRADORES DE CASA

Inspección de la propiedad requerida



Para ver los requisitos del programa y la solicitud visite: <https://www.aurora.il.us/Property-and-Business/Development/Community-Development/Our-Success>

Home icon made by Dave Gandy from www.flaticon.com; money bag icon made by Freepik from www.flaticon.com



Community Development Division

First Floor • 44 E. Downer Place • Aurora, IL • 60507

CDD@aurora.il.us • 630-256-3320



选择Aurora 购房者援助

延期还款计划和过户结算费援助

申请“选择Aurora”援助计划的资格主要是在购房者获得抵押贷款预审资格并且购房报价被接受后，即可申请此援助计划。申请流程至少需要在预计的成交日期前四至六周完成。希望各位购房者尽快先与房贷机构联系来确定抵押贷款预审资格。



符合条件的房屋

现有住宅、独立单元（公寓、联排别墅、独栋住宅等）以及市区内的新建住宅。



最大程度的援助

根据目前的收入资格，最高可获得20,000美元的延期还款和5,000美元的过户结算费的补助。



最高购买价格

由收入资格决定。



业主自住

购房者必须将房屋作为主要居所；不得出租



延期还款

零利息，延期贷款。出售房产时必须全额偿还贷款，否则房契上的名字将被挂起。



过户结算费补助

无需偿还



符合资格的收入

购房者可能根据家庭收入的浮动利率获得资格

1	2	3	4	5
\$100,800	\$115,200	\$129,600	\$143,880	\$167,860



债务收入比的要求

此计划可接受的债务收入比为30%/43%。



抵押贷款类型

购房者必须获得30年期固定利率的联邦住房管理局（FHA）或传统抵押贷款。



最低供款额

购房者必须支付至少1,000美元的定金。



购房者教育

需完成购房者教育。



购房者教育

需要进行令人满意的房屋检查。

查看申请和计划指南请在<https://www.aurora.il.us/Property-and-Business/Development/Community-Development/Our-Success>



Community Development Division

First Floor • 44 E. Downer Place • Aurora, IL • 60507

CDD@aurora.il.us • 630-256-3320



选择Aurora 购房者援助 延期还款计划和过户结算费援助

申请“选择Aurora”援助计划的资格主要是在购房者获得抵押贷款预审资格并且购房报价被接受后，即可申请此援助计划。申请流程至少需要在预计的成交日期前四至六周完成。希望各位购房者尽快先与房贷机构联系来确定抵押贷款预审资格。



符合条件的房屋

现有住宅、独立单元（公寓、联排别墅、独栋住宅等）以及市区内的新建住宅。



最大程度的援助

根据目前的收入资格，最高可获得20,000美元的延期还款和5,000美元的过户结算费的补助。



最高购买价格

由收入资格决定。



业主自住

购房者必须将房屋作为主要居所；不得出租。



延期还款

零利息，延期贷款。出售房产时必须全额偿还贷款，否则房契上的名字将被挂起。



过户结算费补助

无需偿还



符合资格的收入

购房者可能根据家庭收入的浮动利率获得资格

1	2	3	4	5
\$100,800	\$115,200	\$129,600	\$143,880	\$167,860



债务收入比的要求

此计划可接受的债务收入比为30%/43%。



抵押贷款类型

购房者必须获得30年期固定利率的联邦住房管理局（FHA）或传统抵押贷款。



最低供款额

购房者必须支付至少1,000 美元的定金。



购房者教育

需完成购房者教育。



购房者教育

需要进行令人满意的房屋检查。

查看申请和计划指南请在<https://www.aurora.il.us/Property-and-Business/Development/Community-Development/Our-Success>



Community Development Division

First Floor • 44 E. Downer Place • Aurora, IL • 60507

CDD@aurora.il.us • 630-256-3320



選擇Aurora 購屋者援助 延期還款計畫和過戶結算費援助

申請「選擇Aurora」援助計劃的資格主要是在購房者獲得抵押貸款預審資格並且購房報價被接受後，即可申請此援助計劃。申請流程至少需要在預計的成交日期前四至六週完成。希望各位購屋者盡快先與房貸機構聯繫來確定房貸預審資格。



符合資格的房屋

現有住宅、獨立單元（公寓、連棟別墅、獨棟住宅等）以及市區內的新建住宅。



最大程度的援助

根據目前的收入資格，最高可獲得 20,000 美元的延期還款和 5,000 美元的過戶結算費的補助。



最高購買價格

由收入資格決定。



業主自住

購屋者必須將房屋作為主要居所；不得出租



延期還款

零利息，延期貸款。出售房產時必須全額償還貸款，否則房契上的名字將被掛起。



過戶結算費補助

無需償還



符合資格的收入

購屋者可能根據家庭收入的浮動利率獲得資格

1	2	3	4	5
\$100,800	\$115,200	\$129,600	\$143,880	\$167,860



債務收入比的要求

此計劃可接受的債務收入比為 30%/43%。



抵押貸款類型

購屋者必須獲得30年期固定利率的聯邦住房管理局（FHA）或傳統抵押貸款。



最低供款額

購屋者必須支付至少 1,000 美元的訂金。



購屋者教育

需完成購屋者教育。



購屋者教育

需要進行令人滿意的房屋檢查。

查看申請和計劃指南請在<https://www.aurora.il.us/Property-and-Business/Development/Community-Development/Our-Success>



Community Development Division

First Floor • 44 E. Downer Place • Aurora, IL • 60507

CDD@aurora.il.us • 630-256-3320



오로라 선택 (Choose Aurora)

주택 구입자 지원

연기 대출 프로그램 및 클로징 비용

모기지 대출 사전 자격을 확인하고 오로라 시 내 주택 구입 제안이 수락된 후 Choose Aurora 에 신청하세요. 신청 절차는 예상 클로징 날짜 기준 최소 4-6주가 소요됩니다. 주택 구입자는 예비 자격 여부를 확인하기 위. 해 모기지 대출 기관과 협력하는 것이 권장됩니다.



대상 주택

기존 주택, 단일 주택(콘도, 타운하우스, 단독주택 등) 및 오로라 시 경계 내의 신규 건설 주택이 포함됩니다.



최대 지원금

소득 자격에 따라 최대 \$20,000의 상환 유예 대출 및 \$5,000의 클로징 비용 보조금을 받을 수 있습니다.



최대 주택 구매 가격

소득 자격에 따라 결정됨



주택 소유자 거주

주택 구입자는 주택을 주거용 주택으로 직접 거주해야 하며, 임대할 수 없습니다.



상환 유예 대출

무이자 상환 유예 대출. 주택이 매각되거나 등기 명의를 변경될 때 대출금 전액을 상환해야 합니다.



클로징 비용 보조금

상환 필요 없음.



소득 자격

주택 구입자는 가구 소득에 따라 결정되는 슬라이딩 스케일에 따라 자격이 있을 수 있습니다.

1	2	3	4	5
\$100,800	\$115,200	\$129,600	\$143,880	\$167,860



부채 대비 소득 비율 요건

이 프로그램의 허용 부채 대비 소득 비율은 30%/43%입니다.



모기지 유형

주택 구입자는 30년 만기 고정 금리 FHA 또는 일반 모기지 대출을 받아야 합니다.



최소 기여금

주택 구입자는 계약금 형태로 최소 \$1,000를 지불해야 합니다.



주택 구입자 교육

주택 구입자 교육을 완료해야 합니다.



주택 구입자 교육

만족스러운 주택 점검이 필요합니다.

신청서와 프로그램 안내를 확인하려면: <https://www.aurora.il.us/Property-and-Business/Development/Community-Development/Our-Success>



Community Development Division

First Floor • 44 E. Downer Place • Aurora, IL • 60507

CDD@aurora.il.us • 630-256-3320



CHOISISSEZ AURORA

Aide aux acheteurs de maison

Programme de prêt différé et assistance pour les frais de clôture

Postulez à Choose Aurora après avoir pré-qualifié pour un prêt hypothécaire et que votre offre d'achat d'une maison dans les limites de la ville d'Aurora soit acceptée. Le processus de demande prend au minimum 4 à 6 semaines avant la date de clôture prévue. Il est conseillé aux acheteurs de maison de travailler avec leur prêteur hypothécaire pour déterminer leur éligibilité préliminaire.

Logements admissibles

Maisons existantes, unités individuelles (condominium, maison en rangée, maison unifamiliale, etc.), ainsi que les nouvelles constructions situées à l'intérieur des limites de la ville d'Aurora.

Aide maximale

Selon l'admissibilité au revenu, vous pouvez recevoir jusqu'à 20 000 \$ en prêt différé et 5 000 \$ en subvention pour les frais de clôture.

Le prix d'achat maximal

Déterminé selon l'admissibilité au revenu.

Occupation par le propriétaire

L'acheteur doit occuper la maison comme résidence principale ; la location est interdite.

Prêt différé

Prêt différé à taux zéro. Le prêt doit être remboursé intégralement lorsque la propriété est vendue ou lorsque le nom sur l'acte est modifié.

Subvention pour les frais de clôture

Le remboursement n'est pas requis.

L'admissibilité au revenu

Les acheteurs de maison peuvent être admissibles selon une échelle mobile déterminée par le revenu du ménage.

1	2	3	4	5
\$100,800	\$115,200	\$129,600	\$143,880	\$167,860

L'exigence du ratio dette/revenu

Le ratio dette/revenu acceptable pour ce programme est de 30 %/43 %.

Les types de prêt hypothécaires

Les acheteurs de maison doivent obtenir un prêt hypothécaire FHA ou conventionnel à taux fixe sur 30 ans.

Contribution minimale

Les acheteurs de maison doivent verser un minimum de 1 000 \$ sous forme d'acompte.

Formation pour acheteurs de maison

Il est obligatoire de suivre une formation pour acheteurs de maison.

Formation pour acheteurs de maison

Une inspection satisfaisante de la maison est requise.

Consultez la demande et les directives du programme à l'adresse : <https://www.aurora.il.us/Property-and-Business/Development/Community-Development/Our-Success>



Community Development Division

First Floor • 44 E. Downer Place • Aurora, IL • 60507

CDD@aurora.il.us • 630-256-3320



ஆரோரை தேர்வு செய்யவும் (Choose Aurora) வீடு வாங்கும் உதவி விலக்கு கடன் திட்டம் மற்றும் மூடல் செலவுகளுக்கான உதவி

மார்ட்கேஜ் கடனுக்கு முன்னோடி தகுதி பெறும் பின்னர் மற்றும் ஆரூரா நகரத்தின் எல்லைகளுக்குள் உள்ள வீட்டை வாங்கும் உங்கள் சலுகை ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட பின்னர் Choose Auroraக்கு விண்ணப்பிக்கவும். விண்ணப்ப செயல்முறை உங்கள் எதிர்பார்க்கப்படும் மூடல் தேதிக்குள் குறைந்தது 4-6 வாரங்கள் ஆகும். வீட்டுவாங்குவோருக்கு தற்சமயம் தகுதியை முன்கூட்டியே மதிப்பிட தங்கள் மார்ட்கேஜ் கடன் வழங்குநருடன் வேலை செய்ய பரிந்துரைக்கப்படுகிறது.

தகுதியுள்ள வீடுகள்

ஏற்கனவே உள்ள வீடுகள், தனித்தனி யூனிட்கள் (கொண்டோ, டவுன்ஹோம், தனி குடும்ப வீடு போன்றவை) மற்றும் ஆரூரா நகர எல்லைகளுக்குள் உள்ள புதிய கட்டிட வீடுகள் ஆகியவை தகுதியானவை.

அதிகபட்ச உதவி

வருமான தகுதிக்கு ஏற்ப, அதிகபட்சம் \$20,000 வரை ஒத்திவைக்கப்பட்ட கடன் மற்றும் \$5,000 வரை மூடல் செலவு மானியம் வழங்கப்படும்.

அதிகபட்ச வாங்கும் விலை

வருமான தகுதிக்கேற்ப நிர்ணயிக்கப்படுகிறது.

உரிமையாளர் வாசிப்பு

வீடு வாங்குவோர் வீட்டை முக்கிய தங்குமிடமாக வசிக்க வேண்டும்; வாடகைக்கு விட முடியாது.

ஒத்திவைக்கப்பட்ட கடன்

புஜ்ய வட்டி ஒத்திவைக்கப்பட்ட கடன் சொத்துக் கையிருப்புச் பெயர்

மாற்றப்பட்டாலோ அல்லது வீட்டை விற்கும்போது முழு கடனும் செலுத்தப்பட வேண்டும்.

மூடல் செலவு மானியம்

செலுத்த தேவையில்லை

வருமான தகுதி

வீடு வாங்குவோர் குடும்ப வருமானத்தின் அடிப்படையில் தீர்மானிக்கப்பட்ட மாறும் அளவுகோலின் அடிப்படையில் தகுதியளிக்கக்கூடும்.

1	2	3	4	5
\$100,800	\$115,200	\$129,600	\$143,880	\$167,860

கடன்-வருமான விகிதத் தேவை

இந்த திட்டத்திற்கு ஏற்ற கடன்-வருமான விகிதம் 30%/43% ஆகும்.

மார்ட்கேஜ் வகை

வீடு வாங்குவோர் 30 வருட நிலையான வட்டி கொண்ட FHA அல்லது சாதாரண மார்ட்கேஜ் கடனை பெற வேண்டும்.

குறைந்தபட்ச பங்களிப்பு

வீடு வாங்குவோர் முன்னணி பணமாக குறைந்தது \$1,000 செலுத்த வேண்டும்.

வீடு வாங்குவோர் கல்வி

வீடு வாங்குவோர் கல்வியை முடிக்க வேண்டும்.

வீடு வாங்குவோர் கல்வி

தகுதிகாணப்படும் வீட்டுத் ஆய்வு தேவைப்படுகிறது.

விண்ணப்பம் மற்றும் திட்ட வழிமுறைகளை பார்க்க: <https://www.aurora.il.us/Property-and-Business/Development/Community-Development/Our-Success>



Community Development Division

First Floor • 44 E. Downer Place • Aurora, IL • 60507

CDD@aurora.il.us • 630-256-3320